

An / Spett  
**Verfahrensverantwortliche**  
**Responsabile del procedimento**

Bolzano/Bozen, am/li 08.08.2016  
ZI. 02879ICasS/BaUgAVAll.3.3.178.05.02

**A U S S C H R E I B U N G S P R O T O K O L L N R . 6**  
**V E R B A L E D I G A R A N . 6**

**Eisenbahnachse München – Verona**  
**Brenner Basistunnel**

**Umwelttechnische Leistungen Baulos**  
**„Mauls 2 und 3“**

**Ausschreibung Nr. AP242**

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Um 14.00 Uhr versammelt sich die Prüfkommision zur Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit im Sitzungssaal im zweiten Stock der Büroräumlichkeiten der BBT SE in Bozen.

- Ing. Ugo Bacchiega - Vorsitzender;
- Dott. Stefano Casale - Mitglied;
- Ing. Claudio Floretta - Mitglied;

Mit dem Protokoll, Prot.nr. ZI.02814I vom 18.07.2016 hat die eigens für die Angebotsprüfung ernannte Kommission die Rangliste erstellt.

Der erstrangierte Bieter war der Bieter 3, und zwar der Einzelbieter ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l., mit 70,00 Punkten für das technische Angebot und 30 Punkten für das wirtschaftliche Angebot, also insgesamt 100 Punkte.

Der zweitgereichte Bieter ist der Bieter Nr. 1, bzw. der Einzelbieter Progetti e Servizi s.r.l., mit 62,85 Punkten für das technische Angebot, 24,6 Punkten für das wirtschaftliche Angebot, und einer Gesamtpunkteanzahl von 87,45.

**Asse ferroviario Monaco – Verona**  
**Galleria di Base del Brennero**

**Servizi tecnici ambientali Lotto “Mules 2-3”**

**Appalto Nr. AP242**

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

La Commissione giudicatrice si riunisce in seduta riservata nella sala sita al secondo piano degli Uffici di BBT SE di Bolzano alle ore 14.00.

- Ing. Ugo Bacchiega - Presidente;
- Dott. Stefano Casale - Membro;
- Ing. Claudio Floretta - Membro;

Con verbale prot ZI.02814I di data 18.07.2016 la commissione di gara appositamente nominata per la verifica delle offerte ha provveduto a stilare la graduatoria di gara.

Il concorrente al primo posto risultava essere quello identificato con il numero 3, e cioè il concorrente singolo ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l., con un punteggio per l'offerta tecnica pari a 70,00 punti e un punteggio per l'offerta economica pari a 30, per un totale pari a 100 punti.

Il concorrente al secondo posto risultava essere quello identificato con il numero 1, e cioè il concorrente singolo Progetti e Servizi s.r.l., con un punteggio per l'offerta tecnica pari a 62,85 punti e un punteggio per l'offerta economica pari a 24,6, per un totale pari a 87,45 punti.

Bezugnehmend auf die Bestimmungen des Art. 97, Absatz 3 des G.v.D. 50/2016, musste das wirtschaftliche Angebot des in der vorläufigen Rangordnung erstgereihten Bieters einer Angemessenheitsprüfung unterzogen werden.

In Anbetracht der Bestimmungen der Artt. 85, Abs. 5 und 86 des G.v.D. 50/2016 wurden die beiden erstgereihten Bieter ersucht, alle erforderlichen Unterlagen zur Prüfung der im Zuge der Ausschreibung per Eigenerklärung angegebenen Anforderungen gem. Art. 12.4 der Vollständigen Ausschreibung rev.01 vorzulegen.

Mit Schreiben Zl. 28609A vom 19.07.2016 wurde der erstgereichte Bieter ersucht, bis zum 3. August 2016 alle Angebotsnachweise und die erforderlichen Unterlagen zur Prüfung der im Zuge der Ausschreibung per Eigenerklärung angegebenen Anforderungen vorzulegen.

Mit Schreiben Zl. 28606A vom 19.07.2016 wurde der zweitgereichte Bieter ersucht, bis zum 3. August 2016 alle erforderlichen Unterlagen zur Prüfung der im Zuge der Ausschreibung per Eigenerklärung angegebenen Anforderungen vorzulegen.

Diese Unterlagen gingen bei der BBT SE am 03.08.2016 (Prot. 69014E) bzw. am 02.08.2016 (Prot. 70833E) ein und wurden am selben Tag an die mit der Überprüfung der Angemessenheit des Angebots beauftragte Kommission weitergeleitet.

#### **All dies vorausgeschickt,**

fährt die Kommission mit der Prüfung der von den beiden erstgereihten Bietern eingereichten Unterlagen fort.

Aufgrund der erhaltenen Unterlagen bestätigt die Kommission, dass beide Bieter die im Zuge der Ausschreibung per Eigenerklärung angegebenen Anforderungen erfüllen.

Nach Prüfung der Unterlagen betreffend das ungewöhnlich niedrige Angebot des Bieters ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l., stellt die Kommission fest, dass die wichtigsten Elemente zum Nachweis des angebotenen Preises in den vorgelegten Unterlagen enthalten sind.

In riferimento a quanto stabilito all'art. 97 comma 3 del D. Lgs. 50/2016, è stato necessario sottoporre l'offerta economica del concorrente risultato primo nella graduatoria provvisoria a valutazione di congruità.

Considerato, inoltre, quanto previsto all'art. 85 comma 5 e 86 del D. Lgs. 50/2016, è stato richiesto ai primi due concorrenti in graduatoria di produrre tutta la documentazione necessaria alla verifica dei requisiti autodichiarati in sede di gara, conformemente a quanto previsto all'art. 12.4 del Bando integrale di gara rev.01.

Con nota prot 28609A del 19.07.2016 veniva richiesto al concorrente al primo posto in graduatoria, di produrre, entro la data del 3 Agosto 2016, tutta la documentazione giustificativa dell'offerta presentata, oltre a tutta la documentazione necessaria alla verifica dei requisiti autodichiarati in sede di gara.

Con nota prot 28606A del 19.07.2016 veniva richiesto al concorrente al secondo posto in graduatoria, di produrre, entro la data del 3 Agosto 2016, tutta la documentazione necessaria alla verifica dei requisiti autodichiarati in sede di gara.

Detta documentazione perveniva a BBT SE rispettivamente in data 03.08.2016 (prot. 69014E) e in data 02.08.2016 (prot. 70833E) e veniva inoltrata il giorno stesso alla commissione incaricata della verifica della congruità dell'offerta.

#### **Tutto ciò premesso**

La Commissione procede ad esaminare la documentazione presentata dai primi due concorrenti in graduatoria.

Dall'esame della documentazione ricevuta la commissione attesta il possesso dei requisiti autodichiarati in sede di gara da parte di entrambi i concorrenti.

In base all'esame effettuato relativamente alla documentazione relativa all'anomalia dell'offerta del concorrente ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l., la Commissione constata che gli elementi essenziali a giustificazione del prezzo offerto sono presenti nella documentazione fornita.

Bei der Prüfung dieser Unterlagen stellt die Kommission fest, dass die Gesamtkosten für das eingesetzte Personal zu niedrig angesetzt wurden; dies wurde jedoch durch eine Überschätzung der Gesamtwertanpassung der Tätigkeit ausgeglichen und wirkt sich daher nicht auf den angeführten Unternehmensgewinn aus.

Aufgrund der vom Bieter erstellten Unterlagen und der Ergebnisse der durchgeführten Überprüfungen ist die Kommission daher der Ansicht, dass das vorgelegte Angebot angemessen ist, und schlägt die Zuschlagserteilung der Ausschreibung an die Firma ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l. vor.

Der gegenständliche Prüfbericht wird an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase zur weiteren Verwendung weitergeleitet.

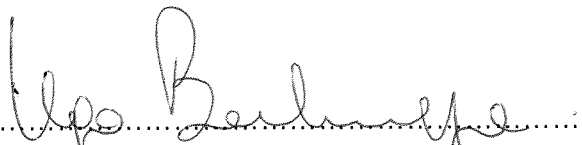
Dalla verifica di tale documentazione la commissione rileva una sottostima del costo complessivo del personale impiegato, compensata tuttavia da una sovrastima della rivalutazione totale dell'attività, non incidendo così sull'utile d'impresa dichiarato.

La Commissione, alla luce della documentazione prodotta dall'offerente e delle risultanze delle verifiche effettuate, ritiene quindi che l'offerta presentata possa considerarsi congrua e propone l'aggiudicazione della gara all'impresa ECO – TER Servizi Integrati per Ecologia e Territorio s.r.l.

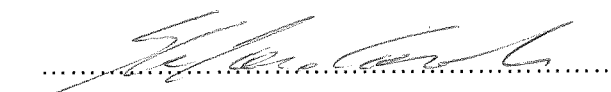
Si inoltra il presente verbale al responsabile del procedimento per la fase di aggiudicazione, per il seguito di competenza.

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**

Die Prüfkommision / la commissione di gara



Ing. Ugo Bacchiega (Vorsitzender, Presidente)



Dott. Stefano Casale (Mitglied, Membro)



Ing. Claudio Floretta (Mitglied, Membro)

